LV

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 2.3.2006
COM(2006) 82 galīgā redakcija

2006/23 (CNS)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMAM

Eiropas Kopienas vārdā noslēgt
ANO Pretkorupcijas konvenciju

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. Priekšlikuma konteksts

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

ANO Pretkorupcijas konvencija (*UNCAC*) Eiropas Kopienas vārdā tika parakstīta Ņujorkā 2005. gada 15. septembrī. Šajā priekšlikumā tiek lūgts Padomes apstiprinājums Konvencijas noslēgšanai.

- **Vispārējais konteksts**

1. PAMATINFORMĀCIJA

ANO Ģenerālā asambleja savā 2000. gada 4. decembra rezolūcijā 55/61 atzina, ka papildus ANO Konvencijas cīņai pret starptautisko organizēto noziedzību ir vēlams efektīvs starptautisks juridisks pretkorupcijas instruments, un nolēma izveidot īpašo komiteju, lai apspriestu šāda instrumenta izstrādi. Īpašās komitejas pirmā formālā sēde notika Vīnē no 2002. gada 21. janvāra līdz 1. februārim.

Komisija iesniedza Padomei ieteikumu Padomes lēmumam, kas pilnvarotu to apspriest visas Pretkorupcijas konvencijas (*UNCAC*) projekta daļas, kuras ir Kopienas kompetenc ē. Atbildot uz to, Padome pilnvaroja Komisiju piedalīties pārrunās par *UNCAC* projektu.

Komisija aktīvi piedalījās ANO pārrunās Vīnē, cieši sadarbojoties ar ES dalībvalstīm un G8 valstīm, kas nav ES dalībvalstis. *UNCAC* apspriešana tika pabeigta 2003. gada oktobrī. *UNCAC* tekstu apstiprināja ANO Ģenerālā asambleja savā 58. sesijā 2003. gada oktobrī un nodeva to parakstīšanai augsta līmeņa politiskā konferencē, kas notika Meridā, Meksikā, laikā no 2003. gada 9. līdz 11. decembrim.

Tā kā *UNCAC* ir jāparaksta ne tikai valstīm, bet arī reģionālām ekonomiskās integrācijas organizācijām, tādām kā EK, Padome atļāva Eiropas Kopienas vārdā konvenciju parakst īt. *UNCAC* Eiropas Kopienas vārdā tika parakstīta Ņujorkā 2005. gada 15. septembrī.

Reģionāla ekonomiskās integrācijas organizācija nevar ratificēt *UNCAC*, pirms to nav ratificējusi vismaz viena dalībvalsts. No 25 ES dalībvalstīm Ungārija (2005. gada 19. apr īlī), Francija (2005. gada 11. jūlijā), Latvija (2006. gada 4. janvārī) un Austrija (2006. gada 11. janvārī) jau ir deponējušas *UNCAC* ratifikācijas aktu ANO Ģener ālsekretariātā, pārējās dalībvalstīs vēl notiek ratifikācijas process.

2. *UNCAC* APSPRIEŠANAS REZULTĀTI

UNCAC ir iekļauti noteikumi attiecībā uz korupciju, kas ir Kopienas kompetencē. Šie noteikumi atbilst Kopienas tiesību aktiem, kas piemērojami Kopienas pārvaldei, un Kopienas *acquis*. Komisija uzskata, ka mērķi, ko Padome ir izvirzījusi savās sarunu direktīvās, ir veiksmīgi sasniegti.

a) *UNCAC* ir iekļauti noteikumi, kas uzliek Dalībvalstīm pienākumus valsts sektora organizācijā (II nodaļa), kas principā ir uzskatāmi par tādiem, ko var attiecināt uz Eiropas Kopienu, tiklīdz tā ir kļuvusi par konvencijas dalībnieci (67. panta 2. punkts). Turklāt, tā kā konvencijas 2. panta a) punktā „valsts amatpersona" ir definēta kā „jebkura persona, kura dalībvalstī … ieņem … likumdevējvaras, izpildvaras, valsts p ārvaldes vai tiesu varas amatu…", tad šī definīcija attiecas arī uz Eiropas Kopienas ierēd ņiem, tiklīdz tā ir pievienojusies konvencijai.

Attiecībā uz Kopienas civildienestu lielāko daļu jautājumu, kas ir minēti *UNCAC* II noda ļā, regulē Kopienas tiesību aktu normas. Turklāt Eiropas Kopienai ir ekskluzīva kompetence uzņemties šādas saistības attiecībā uz savu pārvaldi.

b) Kopienas *acquis* paredz pasākumus, kas nodrošina brīvu preču, kapitāla un pakalpojumu kustību, tai skaitā tiesību aktus valsts iepirkumu jomā, kuru uzdevums ir nodrošināt caurskatāmību un visiem kandidātiem vienlīdzīgu piekļuvi valsts līgumiem un pakalpojumu tirgiem, novēršot krāpšanu, korupciju un slepenas vienošanās starp piedāv ājumu iesniedzējiem. Kopienas *acquis* arī ir paredzēti pasākumi attiecībā uz grāmatved ību un revīziju. Ciktāl konvencijas noteikumi attiecas uz šādiem instrumentiem, saskaņā ar Eiropas Kopienu Tiesas praksi Kopienai ir ekskluzīva kompetence uzņemties atbilsto

- **Spēkā esošie noteikumi šā priekšlikuma darbības jomā**

ANO Konvencijā cīņai pret starptautisko organizēto noziedzību (*UNTOC*) ir iekļauti vairāki panti, kas attiecas uz korupciju, tomēr, tā kā tā ir vērsta pret organizēto noziedz ību, tiem ir šaurāks skatījums nekā *UNCAC* noteikumiem. Eiropas Kopienas vārdā *UNTOC* tika noslēgta 2004. gada 21. maijā, kam sekoja atbilstoša Padomes lēmuma pie ņemšana Tieslietu un iekšlietu padomē 2004. gada 29. aprīlī (8763/04, datēts ar 2004. gada 27. aprīli).

- **Atbilstība citām Eiropas Savienības politikām un mērķiem**

Nepiemēro.

2) Apspriešanās ar ieinteresētajām personām un ietekmes novērtējums

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Priekšlikumu Padomes lēmumam par starptautiska dokumenta noslēgšanu Eiropas Kopienas vārdā ar ieinteresētajām personām neapspriež.

- **Ekspertu atzinumi un to izmantošana**

Neatkarīgu ekspertu atzinums nebija nepieciešamas.

- **Ietekmes novērtējums**

Ietekmes novērtējums netika veikts.

Priekšlikums noslēgt *UNCAC* ir izteikts, pamatojoties uz agrāk pieņemto Padomes l ēmumu apstiprināt konvencijas parakstīšanu, kam sekoja konvencijas parakstīšana 2005. gada 15. septembrī.

3) Priekšlikuma juridiskie aspekti

- **Ierosinātās rīcības kopsavilkums**

Priekšlikumā Padome tiek aicināta Eiropas Kopienas vārdā noslēgt ANO Pretkorupcijas konvenciju, ņemot vērā to, ka tā ir parakstīta 2005. gada 15. septembrī.

- **Juridiskais pamats**

Priekšlikuma juridiskais pamats atrodams šādos Eiropas Kopienas dibināšanas līguma pantos: 47. panta 2. punkts, 57. panta 2. punkts, 95. pants, 107. panta 5. punkts, 179. pants, 181. a pants, 190. panta 5. punkts, 195. panta 4. punkts, 199. pants, 207. panta 3. punkts, 218. panta 2. punkts, 223. panta pēdējā daļa, 224. panta priekšpēd ējā daļa, 225. a panta priekšpēdējā daļa, 245. panta 2. punkts, 248. panta 4. punkta pēd ējā daļa, 255. panta 2. punkts, 255. panta 3. punkts, 260. panta 2. punkts, 264. panta otr ā daļa, 266. panta pēdējā daļa, 279. pants, 280. pants, 283. pants, saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmo daļu un 300. panta 3. punkta pirmo daļu.

- **Subsidiaritātes princips**

Priekšlikums ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiem ēro.

- **Proporcionalitātes princips**

Priekšlikums atbilst proporcionalitātes principam šāda(-u) iemesla(-u) dēļ.

ANO Pretkorupcijas konvencijas noslēgšana ļaus Eiropas Kopienai kļūt par šā starptautiskā nolīguma dalībnieci.

Visiem finansiāliem un administratīviem pienākumiem, kas Kopienai radīsies no saistīb ām, kas izriet no *UNCAC*, tiks izmantoti esošie vispusīgie preventīvie un piespiedu izpildes pasākumi, palielinot to efektivitāti.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātie tiesību akti: citi.

Citi tiesību akti nebūtu piemēroti šāda(-u) iemesla(-u) dēļ:

Šajā gadījumā nav citu iespēju, jo Padomes lēmums ir vienīgā atbilstošā dokumenta forma ANO Pretkorupcijas konvencijas noslēgšanai.

4) Ietekme uz budžetu

Iestādēs jau ir ieviests visaptverošs pretkorupcijas pasākumu kopums. Tomēr iespējams, ka, lai izpildītu konvencijas prasības attiecībā uz Eiropas Kopienas iestādēm, varētu būt nepieciešams neliels papildu finansējums administratīviem mērķiem utt.

2006/23 (CNS)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMAM

Eiropas Kopienas vārdā noslēgt ANO Pretkorupcijas konvenciju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšana līgumu un jo īpaši tā 47. panta 2. punktu, 57. panta 2. punktu, 95. pantu, 107. panta 5. punktu, 179. pantu, 181. a pantu, 190. panta 5. punktu, 195. panta 4. punktu, 199. pantu, 207. panta 3. punktu, 218. panta 2. punktu, 223. panta pēd ējo daļu, 224. panta priekšpēdējo daļu, 225. a panta priekšpēdējo daļu, 245. panta 2. punktu, 248. panta 4. punkta pēdējo daļu, 255. panta 2. punktu, 255. panta 3. punktu, 260. panta otro daļu, 264. panta otro daļu, 266. panta pēdējo daļu, 279. pantu, 280. pantu, 283. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmo daļu un 300. panta 3. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu[1],

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu[2],

tā kā:

(1) Komisija ar Padomes apstiprinājumu Kopienas vārdā ir vedusi sarunas par Konvencijas daļām, kas ir Kopienas kompetencē.

(2) Padome ir pilnvarojusi Komisiju vest sarunas arī par Kopienas pievienošanos minētajai konvencijai.

(3) Sarunas tika sekmīgi pabeigtas, un to rezultātā izstrādātais dokuments, ja to vēlāk būs iespējams noslēgt, saskaņā ar Padomes 2005. gada 10. maija lēmumu ir Kopienas vārdā parakstīts 2005. gada 15. septembrī.

(4) Dažas dalībvalstis ir konvencijas dalībnieces, bet citās dalībvalstīs vēl turpinās ratifik ācijas process.

(5) Konvencijas 67. panta 3. punktā minētie nosacījumi, kas ļauj Kopienai deponēt apstiprin ājuma dokumentu, ir izpildīti.

(6) Konvencija ir jāapstiprina, lai Kopiena atbilstoši savai kompetencei kļūtu par tās dal ībnieci.

(7) Deponējot apstiprinājuma dokumentu, Kopienai arī jāpievieno paziņojums par Eiropas

[1] OV C ,[...],[…], […]. lpp.
[2] OV C ,[...],[…], […]. lpp.

Kopienas kompetences apjomu attiecībā uz jautājumiem, ko nosaka konvencijas 67. panta 3. punkts.

(8) Deponējot apstiprinājuma dokumentu, Kopienai jāpievieno arī paziņojums par strīdu izskatīšanu, ko paredz konvencijas 66. panta 2. punkts.

IR NOLEMUSI ŠADI.

1. pants

ANO Pretkorupcijas konvencija Eiropas Kopienas vārdā ar šo ir apstiprināta.

Konvencijas teksts ir pievienots I pielikumā.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots izraudzīties personu(-as), kura(-s) ir pilnvarota(-s) deponēt Kopienas formālā apstiprinājuma dokumentu, lai tā būtu saistoša Kopienai. Formālā apstiprinājuma dokumentā ir iekļauts paziņojums par kompetenci saskaņā ar konvencijas 67. panta 3. punktu, kā noteikts II pielikumā. Tajā arī ir iekļauts apliecinājums, kā noteikts III pielikumā.

Briselē, […]

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs

I PIELIKUMS

[Konvencijas teksts]

II PIELIKUMS
PAZIŅOJUMS PAR EIROPAS KOPIENAS KOMPETENCI JAUTĀJUMOS, UZ KURIEM ATTIECAS ANO PRETKORUPCIJAS KONVENCIJA

ANO Pretkorupcijas konvencijas 67. panta 3. punkts nosaka, ka ratifikācijas, akceptēšanas vai apstiprināšanas dokumentam, ko pieņēmusi reģionāla ekonomiskās integrācijas organizācija, ir j āpievieno paziņojums par organizācijas kompetences apjomu.

(1) Kopiena atzīmē, ka konvencijas vajadzībām jēdziens „konvencijas dalībvalstis" attiecas arī uz reģionālām ekonomiskās integrācijas organizācijām atbilstoši to kompetencei. Ciktāl konvencijas noteikumi attiecas uz Kopienas tiesību aktiem, Eiropas Kopienai ir ekskluzīva kompetence uzņemties šādas saistības attiecībā uz savu pārvaldi. Ņemot to v ērā, Kopiena apliecina, ka saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu tai ir tiesības izlemt šādus jautājumus:

- izstrādāt, īstenot un nodrošināt preventīvu pretkorupcijas politiku un praksi,

- izveidot preventīvu pretkorupcijas iestādi vai iestādes, nodrošināt informācijas līdzek ļus sabiedrības informēšanai par gadījumiem, kas varētu būt saistīti ar korupciju,

- pieņemt darbā ierēdņus, kas netiek ievēlēti, noteikt viņu darba nosacījumus, atalgojumu, apmācību utt. atbilstoši Civildienesta noteikumiem un to īstenošanas norm ām,

- veicināt caurskatāmību un novērst interešu konfliktus, izstrādājot sistēmas civildienesta ierēdņu pienākumu izpildei,

- izstrādāt un ieviest uzvedības kodeksus,

- nodrošināt atbilstošus standartus valsts iepirkumiem un valsts finanšu pārvaldei,

- veicināt organizācijas struktūras, darbības un lēmumu pieņemšanas procesu caurskat āmību,

- veltot pienācīgu vērību Eiropas Kopienas tiesu neatkarībai, izstrādāt, īstenot un nodrošināt pasākumus, kas stiprina tiesu integritāti un novērš korupcijas iespējas.

(2) Kopiena arī uzsver, ka tās kompetence attiecībā uz iekšējā tirgus pakāpenisku izveidi, kas ir teritorija bez iekšējām robežām un kurā notiek brīva preču, kapitāla un pakalpojumu kustība, ir nodrošināta atbilstoši Eiropas Kopienas dibināšanas līguma noteikumiem. Šim nolūkam Kopiena ir pieņēmusi pasākumus, lai:

– nodrošinātu caurskatāmību un visiem kandidātiem vienlīdzīgu piekļuvi valsts l īgumiem un pakalpojumu tirgiem, veicinot korupcijas novēršanu,

– nodrošinātu atbilstošus standartus grāmatvedībai un revīzijai,

– apkarotu naudas atmazgāšanu; šobrīd tomēr vēl nav paredzēti pasākumi sadarbībai starp tiesām un tiesībaizsardzības iestādēm.

Gadījumos, kad Kopiena ir pieņēmusi pasākumus, tikai Kopiena var slēgt ārējas vieno

šanās ar trešām valstīm vai kompetentām starptautiskām organizācijām, ja šādas vieno šanās ietekmē šos pasākumus vai maina to apjomu.

(3) Kopienas politika sadarbībai attīstības jomā un sadarbībai ar trešām valstīm papildina dalībvalstu īstenoto politiku un paredz arī noteikumus korupcijas apkarošanai.

(4) Kopienas kompetences apjoms un īstenošana pēc sava rakstura ir atkarīgi no nep ārtrauktas attīstības un Kopiena savu paziņojumu papildinās vai grozīs, ja nepieciešams, saskaņā ar 67. panta 3. punktu.

(5) ANO Pretkorupcijas konvencija attiecībā uz Kopienas kompetenci ir piemērojama tām teritorijām, kurās tiek piemērots Eiropas Kopienas Dibināšanas līgums, atbilstoši šā L īguma noteikumiem, jo īpaši tā 299. pantam.

Saskaņā ar 229. pantu šo paziņojumu nepiemēro to dalībvalstu teritorijās, kurās nepiemēro minēto līgumu, un tā neierobežo lēmumus vai nostājas, ko attiecīgās dal ībvalstis saskaņā ar Konvenciju var pieņemt šo teritoriju vārdā un interesēs.

III PIELIKUMS
PAZIŅOJUMS

Attiecībā uz 66. panta 2. punktu Kopiena uzsver, ka saskaņā ar Starptautiskās Tiesas Statūtu 34. panta 1. daļu tikai valstis var būt tiesību subjekti šajā tiesā. Tādēļ saskaņā ar konvencijas 66. panta 2. punktu jebkurš strīds, kurā iesaistīta Eiropas Kopiena, ir jāizskata tikai un vienīgi šķīrējtiesā.